

PORTA MOTORIZZATA X1R SMART

Istruzioni preliminari - Istr. 124 rev.01



Premessa

Porta con serratura a comando elettrico con richiamo ed estrazione catenacci motorizzata. X1R SMART è la serratura elettronica motorizzata per porte blindate, creata e sviluppata per il controllo accessi. X1R SMART incorpora un lettore Bluetooth Smart, che permette il funzionamento con Argo, l'applicazione che funziona con smartphone Android e iOS.

X1R Smart presenta le seguenti caratteristiche:

- Tecnologia Bluetooth Smart: per funzionare con Argo, l'applicazione che funziona con smartphone iOS e Android.
- Lettore card/tag (Mifare Classic/Plus/DesFire).
- Versione Single Action: la maniglia interna ritrae scrocco e catenacci in un unico e fluido movimento. In questo modo l'utente può sempre aprire la porta dall'interno, semplicemente spingendo sulla maniglia, anche se i catenacci sono fuori.

Introduzione

Electric door lock with latching and pulling automatic bolts. X1R SMART is the electronic motorized lock for armored doors, developed and created for the electronic access control. X1R SMART embed a Bluetooth Smart reader, in order to work with Argo, the new application suitable for Android and iOS smartphone.

X1R Smart has the following features:

- Bluetooth Smart Technology: in order to work with Argo, the new application suitable for iOS and Android smartphone.
- Multistandard card/tag reader (Mifare Classic/Plus/DesFire).
- Single Action version: the internal handle retracts latch and deadbolts in one unique and smooth movement. In this way the user can always open the door from the inside simply pushing the handle, even if the deadbolts are out.

INDICE / Index

1. AVVERTENZE
Warnings
2. ALIMENTAZIONE
Power supply
3. SENSORE AUTO-CHIUSURA
Self-closing contact
4. COLLEGAMENTI e REGISTRAZIONI SERRATURA
Connections and Settings
5. PROGRAMMAZIONE
Programming

INFORMAZIONI / INFORMATION

Per la programmazione della serratura Smart visitare il sito: <http://gamma.iseozerol.com/serrature-elettroniche>
For Smart Lock programming visit web site: <http://gamma.iseozerol.com/serrature-elettroniche>

1. AVVERTENZE

La serratura motorizzata X1R Smart presenta al suo interno componenti elettronici sensibili all'acqua/umidità: per questo è consigliabile evitare contatto diretto con sostanze liquide. Non effettuare lavorazioni sulla porta con la serratura installata per evitare che residui di legno o di metallo possano introdursi nella serratura. Verificare prima delle connessioni elettriche che i cavi risultino integri e privi di danneggiamenti.

Alimentare la serratura da rete **SOLO** con tensione e caratteristiche dichiarate (8-30 Vdc) o, nel caso di alimentazione a batteria, con n°6 pile alcaline tipo "D" 1.5V **NON RICARICABILI**

1. Warnings

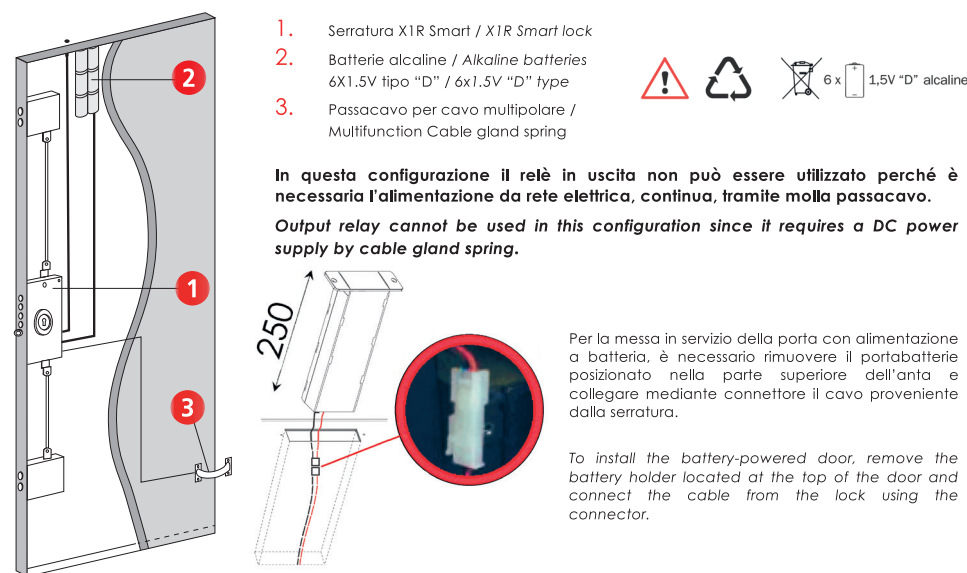
The X1R Smart lock has different internal electric components: it is recommended to avoid direct contact with liquid substances. Do not work on the door with the lock installed, to ensure that wood and metal residues do not infiltrate. Before proceeding with the electrical connection, make sure that the cables are free from damage.

Feed the lock **ONLY** with voltage and declared characteristics (8-30 Vdc) or, in the case of battery power, with n.6 1.5V "D" type **NOT-RECHARGEABLE** alkaline batteries.

2. ALIMENTAZIONE / Power Supply

Verificare sempre il tipo di alimentazione presente sulla porta: l'alimentazione può essere a **batteria**, da **rete trasformata** oppure **batterie + rete trasformata**. Always check the type of power supply on the door: the power supply can be either a **battery**, a **transformed net** or **battery + transformed net**.

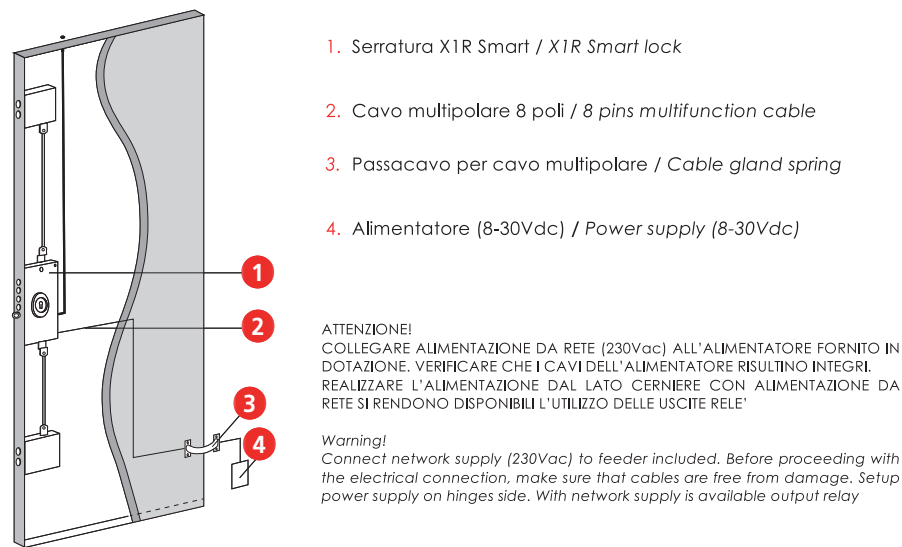
SOLO BATTERIA / Battery Only



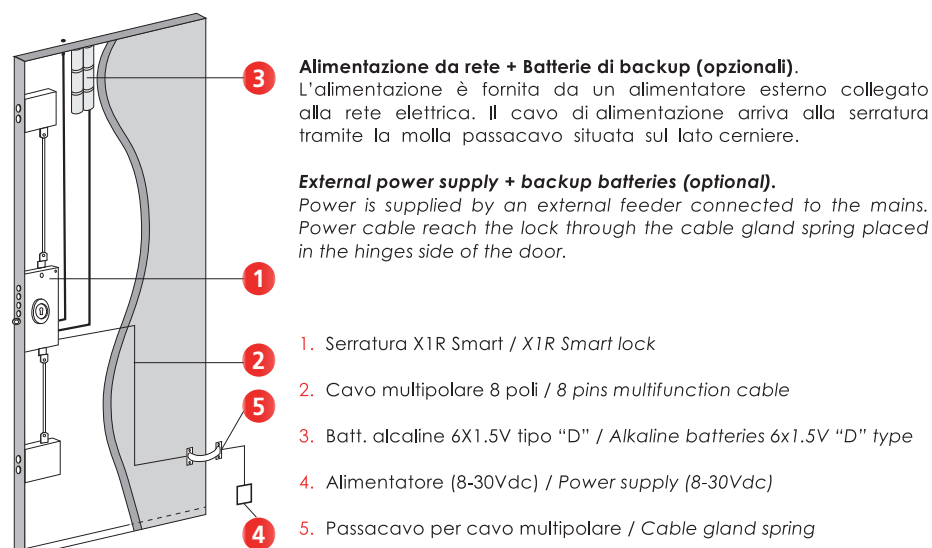
2. ALIMENTAZIONE / Power Supply

Verificare sempre il tipo di alimentazione presente sulla porta: l'alimentazione può essere a **batteria**, da **rete trasformata** oppure **batterie + rete trasformata**. Always check the type of power supply on the door: the power supply can be either a **battery**, a **transformed net** or **battery + transformed net**.

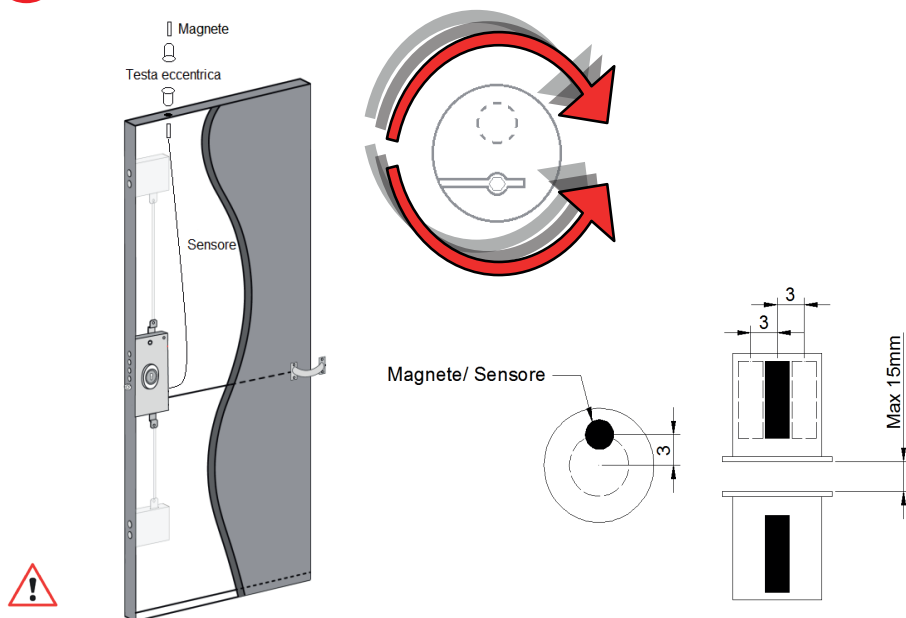
SOLO ALIMENTAZIONE DA RETE / Transformed Net Only



ALIMENTAZIONE DA RETE + BATTERIE / DC power supply + alkaline batteries



3. SENSORE AUTOCHIUSURA / Self closing contact



Nella parte superiore dell'anta, è alloggiato il sensore stato porta per il consenso all'auto chiusura. La testa eccentrica permette una regolazione di +/- 3mm in ogni direzione; per agire su questa registrazione procedere come indicato:

1. Allentare il grano mediante chiave a brugola
2. Agire sull'apertura presente nella testa con un cacciavite a taglio
3. Ruotare opportunamente la testa cercando l'allineamento con il corrispettivo su telaio / battente
4. Serrare il grano di bloccaggio

La parte del sensore elettrificata viene posizionata all'interno dell'anta; per la sostituzione del sensore danneggiato procedere come indicato:

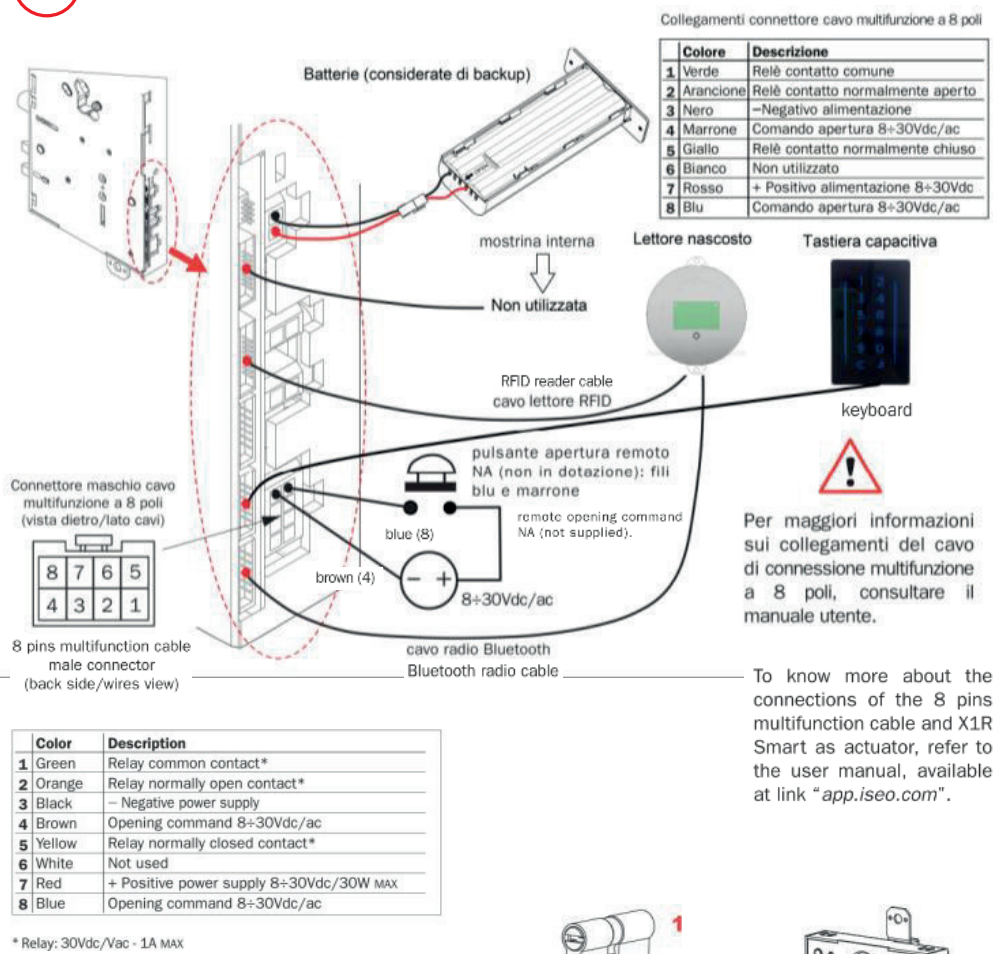
- Allentare il grano di bloccaggio e facendo leva con un cacciavite a taglio, rimuovere la testa eccentrica dalla sede presente nel battente
- Sfilare il sensore fino a giungere alla giunzione (morsetti)
- Staccare i morsetti e sostituire la parte danneggiata. Procedere a ritroso per riposizione il sensore

In the upper part of the door, the door status sensor is positioned to consenting the self-closing. The eccentric head allows an adjustment of +/- 3mm in every direction; for this registration proceed as follows:

1. Loosen the screw using an allen key
2. Use a flat screwdriver on the opening in the head
3. Rotate the head appropriately, looking for alignment with the corresponding frame / leaf
4. Tighten the locking screw

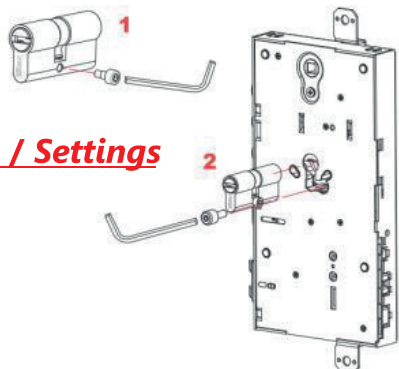
The part of the electrified sensor is positioned inside the door; to replace the damaged sensor proceed as follows: • Loosen the locking screw and using a flat screwdriver, remove the eccentric head from the leaf • Remove the sensor until it reaches the junction (terminals) • Disconnect the terminals and replace the damaged part. Proceed backwards to fixing the sensor

4. COLLEGAMENTI / Connections



4. REGISTRAZIONI SERRATURA / Settings

FISSAGGIO CILINDRO / Cylindre fixing



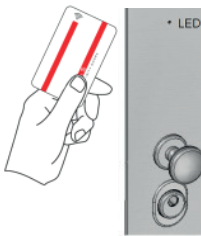
5. PROGRAMMAZIONE / Programming

- Apertura da lato interno: mediante maniglia
- Opening from inside: with handle

La maniglia interna ritrae scrocco e catenacci in un unico e fluido movimento. In questo modo è sempre possibile aprire la porta dall'interno, semplicemente spingendo sulla maniglia, anche se i catenacci sono fuori. L'apertura è realizzabile anche mediante smartphone o comando remoto alimentato (se previsto).

The internal handle retracts latch and deadbolts in one unique and smooth movement. In this way you can always open the door from the inside simply pushing the handle, even if the deadbolts are out. The opening can be also with smartphone or remote control (if provided).

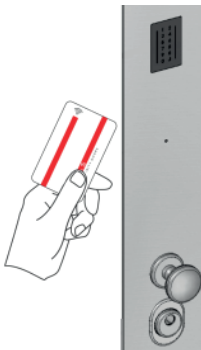
- Apertura da lato esterno: mediante tastiera / lettore card
- Opening from outside: with keypad / card reader



Lettoressa trasponder (TAG) / Transponder reader (TAG)

La serratura si apre semplicemente avvicinando al led esterno la user card in dotazione; questa deve essere precedentemente memorizzata mediante programmazione con smartphone.

The lock simply opens up by holding the user card briefly in front of the external led; this card can be previously programmed by smartphone.



Tastiera alfanumerica / Keyboard

L'inserimento di un codice numerico (da 4 fino ad un massimo di 14 cifre), se riconosciuto valido, genera l'apertura della serratura. E' sempre disponibile anche di lettore trasponder integrato, avente le medesime prestazioni sopra descritte.

Inserting a numeric code (from 4 to a maximum of 14 digits), if correct, generates the opening of the lock. The transponder reader is always available with the same performance as described above.



La programmazione della serratura, aggiunta di credenziali e funzioni disponibili avviene mediante l'utilizzo dello smartphone. Per entrare in programmazione è necessaria la Program Card fornita in dotazione. Per informazioni sulla programmazione della serratura fare riferimento al manuale utente disponibile sul sito

https://www.iseo.com/api/download/Argo%203.0_User%20Manual_02_20220315?idAttachment=1013&source=P&locale=it

Lock programming, adding credentials and available functions is done by using the smartphone. To enter programming, the supplied Program Card is required. For information about lock programming, refer to the user manual available at

https://www.iseo.com/api/download/Argo%203.0_User%20Manual_02_20220315?idAttachment=1013&source=P&locale=en

NB: SI CONSIGLIA DI ENTRARE PERIODICAMENTE NELLA MODALITÀ PROGRAMMAZIONE TRAMITE APP DA CELLULARE, AL FINE DI MANTENERE COSTANTE L'AGGIORNAMENTO DELLA SERRATURA"

It is recommended to enter the programming mode periodically through smartphone App in order to keep constant the updating of the lock.

5. PROGRAMMAZIONE / Programming

- Programmazione di base – Aggiunta credenziali con App ARGO

Puoi aggiungere credenziali come telefoni, codici, tessere o tag Mifare, semplicemente utilizzando lo smartphone e l'app Argo, tramite tecnologia Bluetooth 4.0.

1. Scarica gratuitamente l'applicazione ISEO Argo dall'APP Store (iOS) o Google Play (Android) - (Fig.1).
2. Abilita la comunicazione Bluetooth sul tuo telefono.
3. Apri l'app Argo. Vedrai nel display dello smartphone il pulsante/icona dell'X1R Smart, in un raggio di 10mt, identificata dal suo numero seriale (Fig.2).



Fig. 1



Fig. 2

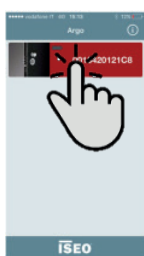


Fig. 3

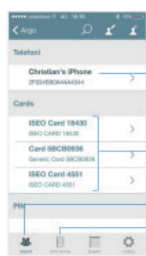


Fig. 4

4. Presenta la ProgramCard 1 al lettore per entrare in Programmazione. L'icona nella app diventerà rossa. Premila (Fig.3).
5. Aggiungi lo smartphone come credenziale per aprire. Premi Fatto per memorizzare il telefono come chiave per aprire la porta.
6. Puoi aggiungere utenti semplicemente presentando le tessere o tag Mifare al lettore, e questi saranno visualizzati nella Lista Utenti sul tuo smartphone. L'ultima credenziale memorizzata verrà visualizzata all'inizio della lista (Fig. 4).
7. Uscire dalla app Argo per rendere effettive tutte le programmazioni effettuate.

Per aprire la serratura mediante lo smartphone, attivare il bluetooth e cliccare sul nome della serratura.

- Basic programming - Adding credential by Argo app

You can add credential such as phones, PIN codes, Mifare cards or tags, simply using your smartphone and the Argo app, by the Bluetooth 4.0 technology.

1. Download the free Argo ISEO application from the APP Store (iOS) or Google Play (Android) - (Fig. 1).
2. Enable Bluetooth communication on your smartphone.
3. Open the Argo app. You will see in the smartphone display, into a ray of 10mt, the X1R Smart icon/button, identified by its serial number (Fig. 2).
4. Present the Program Card 1 to the reader to enter Programming Mode. The icon in the app become red. Press it (Fig. 3).
5. Add your smartphone as credential to open. Tap Done to memorize your phone as opening Credential.
6. You can simply add users presenting the Mifare cards or tag to the reader, and those ones are displayed into the User List on your smartphone. The last memorized credential is displayed on the top of the list (Fig. 4).
7. Exit the Argo app to make all the schedules made effective.

To open the lock using the smartphone, activate the bluetooth and click on the name of the lock.

INFORMAZIONI / INFORMATION

Per la programmazione della serratura Smart visitare il sito:

https://www.iseo.com/api/download/Argo%203.0_User%20Manual_02_20220315?idAttachment=1013&source=P&locale=it

For Smart Lock programming visit web site:

https://www.iseo.com/api/download/Argo%203.0_User%20Manual_02_20220315?idAttachment=1013&source=P&locale=en

5. PROGRAMMAZIONE / Programming

- Programmazione di base – Aggiungere un codice PIN con l'app Argo

Puoi memorizzare uno o più codici PIN per aprire, utilizzando l'app Argo e la tastiera numerica esterna.

1. Presenta la Program Card 1 al lettore per entrare in Modo Programmazione. L'icona nella app diventerà rossa. Premila (Fig. 1)
2. Nel menù Utenti tocca l'icona aggiungi utente (Fig. 2)
3. Premi il tasto PIN (Fig. 3)



Fig. 1

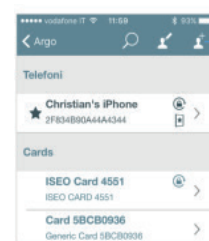


Fig. 2

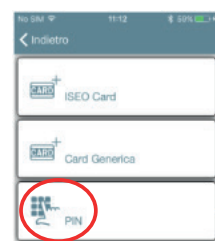


Fig. 3

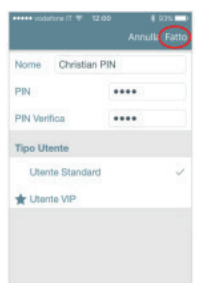


Fig. 4

4. Digita un nome riferito al codice PIN.
5. Nel menù Utenti tocca l'icona aggiungi utente (Fig. 2). Tocca il campo PIN e scrivi il codice PIN segreto con la tastiera a comparsa dello smartphone. Conferma il codice nel campo PIN VERIFICA
6. Seleziona se utente VIP. Ovvero un utente che può accedere anche con Blocco Utenti Standard attivato
7. Tocca Fatto per confermare l'operazione (Fig. 4).

Il codice PIN memorizzato compare nella Lista Utenti sotto la voce PIN con il nome assegnato

N.B.

Per ragioni di sicurezza il codice PIN non è mai visibile né nella Lista utenti, né nello storico Eventi, né nel Dump Information.

Per maggiori informazioni sulla funzione VIP, Blocco Utenti Standard e Dump Information consulta il Manuale Utente Argo disponibile al link: <https://app.iseo.com>

- Basic programming - Adding a PIN code by Argo app

You can memorize one or mode PIN code to open, by using the Argo app and the external numeric keypad.

1. Present Program Card 1 to the reader to enter Programming Mode. The icon in the app become red. Press it (Fig. 1).
2. In the Use menu touch the add user icon (Fig. 2)
3. Touch PIN button (Fig. 3)
4. Write a name related to the PIN code.
5. Touch the PIN field and write the secret PIN code by the phone pop-up keyboard. Confirm the code in the PIN Verify field.
6. Select if VIP user. In other words a user that can access with Block Standard User function enabled.
7. Touch Done to confirm the operation (Fig.4).

The PIN code appears in the User list, in the PIN list, with the assigned name.

N.B.

For security reasons, the PIN code is never visible, neither in the Users list, nor in the historical Events, nor in the Dump Information. To know more about VIP and Block Standard User function and Dump Information, refer to Argo User Manual, available at link: <https://app.iseo.com>

INFORMAZIONI / INFORMATION

Per la programmazione della serratura Smart visitare il sito:

https://www.iseo.com/api/download/Argo%203.0_User%20Manual_02_20220315?idAttachment=1013&source=P&locale=it

For Smart Lock programming visit web site:

https://www.iseo.com/api/download/Argo%203.0_User%20Manual_02_20220315?idAttachment=1013&source=P&locale=en